Imagenes

CINE Y ESPECTACULOS-X"

FEBRERO 1980

\$ 25.00 pesos

NUMERO 5

EXPEDIENTE AMERICANO

Gabriel García Márquez Fernando Birri

> SENORITA ZORRA GOMORRA TINA MODOTTI

> > entrevista ARIEL ZUNIGA

> > > LOS
> > > CHURROS
> > > PRIVADOS

RICHOLS: YALTMAN

## CINE LATINOAMERICANO: EXPEDIENTE

## GARCIA MARQUEZ HABLA DEL FESTIVAL DEL NUEVO CINE LATINOAMERICANO DE LA HABANA

"Alfredo Guevara me habló en Moscú de lo que sería el Primer Festival del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana, y me pidió que fuera el presidente del jurado en la rama de ficción. Antes que decirle que yo no creía en la existencia del nuevo cine latinoamericano y que, por lo tanto, no le encontraba sentido al festival, decidí aceptar la invitación

"Cuando llegué a La Habana me encontré con 15 largometrajes de ficción preseleccionados por un comité y unos 17 más no clasificados. Al ver que en las bases del concurso no quedaba muy claro el aspecto de la preselección se decidió que lo mejor era revisar todas las películas para considerarlas a la hora de la premiación, precisando la necesidad de que en futuros festivales quedara claro lo del comité de selección.

"Nos encerramos, con sandwiches y refrescos, Regis Debray, Miguel Littin, Manuel Octavio Gómez, Sergio Olhovich y yo para ver las 31 películas presentadas. Este jurado tenía una falla: era demasiado homogéneo; prácticamente todos estuvimos siempre de acuerdo y las discusiones que se plantearon eran de matices. Los premios fueron otorgados por unanimidad. La secretaria que se nos asignó, una muchacha cubana muy eficaz y nerviosa, nos dijo un día: 'nunca ha visto a jurados menos serios tomar decisiones tan serias'.

"Ahora pienso que sí existe un nuevo cine latinoamericano. Brasil, Venezuela, Cuba, México, lo han hecho existir desde hace mucho más tiempo de lo que creía.

"Brasil es el país latinoamericano con mayor vocación cinematográfica. Tienen los brasileños el sentido del cine. No en balde son con su cinema novo los precursores. El cine cubano al cabo de 20 años ha pasado por todas las etapas: empezó siendo muy bueno, pero cuando sus directores adquirieron mayores madurez y responsabilidad políticas se volvieron menos críticos y, por lo tanto, menos creativos. Ahora, conscientes de ello, están retomando el ca-

mino debido.

"Desde el punto de vista de la política del festival fue importante que Brasil ganara el primer premio con El coronel Delmiro Gouveia porque se vuelve a vincular con las demás cinematografías de América Latina. Uno se da cuenta de que el cine brasileño estuvo siempre más vuelto a Europa que a Latinoamérica. Sería estupendo que el reconocimiento obtenido en el festival inicie o reinicie un mayor intercambio entre Brasil y los cineastas del resto del continente. Me parece justo: han hecho, hacen y harán el mejor cine de América Latina.

"La película de Cuba, Maluala, que compartió el primer premio con El coronel... me parece excelente y la premiamos por las mismas razones que a aquella: por su belleza. Nos pareció importante que la hiciera un país socialista donde la belleza es comunmente relegada a un segundo termino. Esto, hablando de arte, es imposible. Premiamos Maluala también, por supuesto, por su aporte a una búsqueda de la identidad latinoamericana.

"Personalmente yo no era partidario

de que se diera un primer premio compartido. Esto provoca desinterés o que se piense que se premia en base a compromisos adquiridos. No sabía cómo decidirme, aunque por razones extracinematográficas consideraba que, siendo Cuba el país anfitrión y, pensando en el porvenir del propio festival, debía cederle el premio al invitado brasileño. No se logró llegar a ningún acuerdo y finalmente se decidió por unanimidad dar el premio compartido.

"Otra decisión fue la de considerar a las películas de acuerdo a la armonía total de sus elementos. Por ello no hubo premios a mejor director, actor, actriz y esas cosas que corresponden más a festivales convencionales y propagandísticos. Yo creo que una película se distingue por el conjunto de elementos que se ponen en juego. Si uno de ellos destaca en relación a los otros, eso puede verse como una falla de la película.

"Decidimos dar un primer premio, un premio especial del jurado y cuatro

menciones especiales.

"Me alegré mucho con la mención obtenida por la película venezolana País portátil. Quedé sorprendido por el



Coronel Delmiro Gouveia, de Geraldo Sarno. Primer premio de ficción en La Habana.

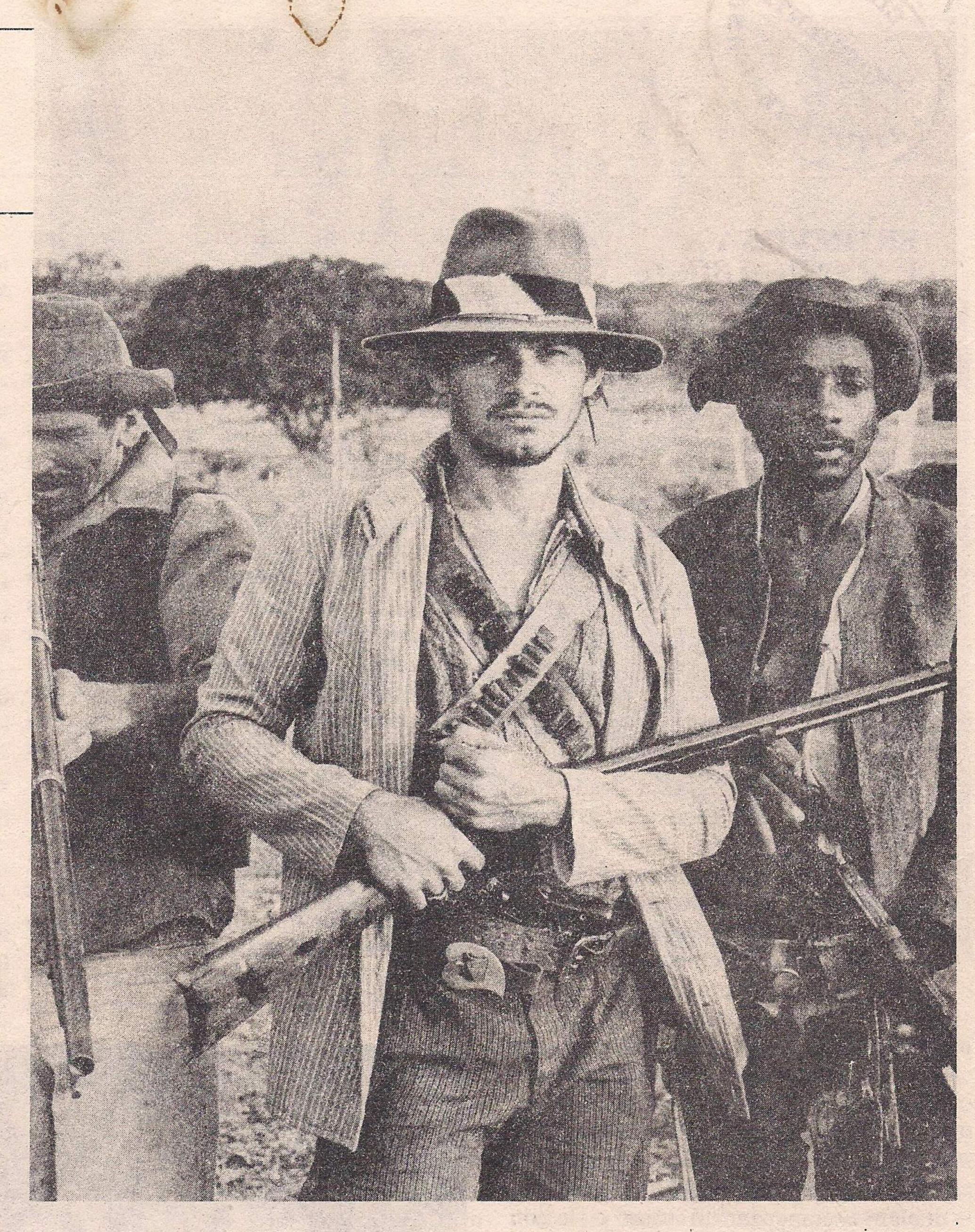
conjunto de películas presentado por los venezolanos. Tengo muchos amigos en Venezuela que han trabajado dentro del cine desde hace tiempo y no sabía por dónde iban. Advierto que tienen más recursos y una habilidad técnica extraordinaria, pero en creatividad, en historias, andan un poco a la zaga. Presentaron una película, Muerte en el paraiso; que ellos consideraban muy buena. Les dijimos que su factura era excelente, pero que parecía más una película neoyorquina que latinoamericana. Nos quedó la impresión de que se está haciendo un cine venezolano cada vez mejor y más importante y que en ello influye la buena asistencia que le está dando el estado venezolano. Espero que el premio los estimule y se vinculen más al cine latinoamericano. Ya con La viuda de Montiel han empezado a hacerlo.

"México obtuvo una mención con Bandera rota. Da la impresión de que concibieron una intriga que pudo llegar a ser excepcionalmente buena, pero se les enredó en el guión y la película quedó al final bastante pastosa y nada clara.

"Entre las descartadas, Las apariencias engañan me gusta mucho. Hermosillo es un director excelente pero no sé por qué no logra salir de un cierto ghetto. En general se advierte en el cine mexicano, incluso en el independiente, que está patinando en sus vicios tradicionales. Esto se notó en el festival.

"Una participación interesante fue la del cine chicano. Raíces de sangre tiene cosas muy buenas. Lo curioso es que mantiene una mayor relación con el mal cine mexicano que con el buen cine norteamericano. Un cine a caballo entre dos culturas debería operar al revés: tener más del buen cine norteamericano que del cine mexicano.

"El festival tuvo además un ambiente muy bueno. Excelente. Los participantes eran tan homogéneos como el jurado. Fue muy agradable. La organización fue también bastante buena. Los cubanos pueden organizar mejor una celebración a la que asisten 20 o 25 mil personas y se atoran en una a la que asisten 400 o 500, como fue el caso del festival del nuevo cine. Sin embargo resultó bastante bien, a excepción de la comida, que fue fatal. Es increíble, porque en Cuba se come generalmente muy bien. A veces la comida es aburrida, pero no mala ni escasa. En el Hotel Na-



Coronel Delmiro Gouveia, los mismos combatientes sin el coronel.

cional, donde se nos hospedó, era muy mala, y eso es un defecto de la organización y hay que mencionarlo.

"Desgraciadamente no pude participar en muchas discusiones de las que se dieron alrededor del festival. Sé que el seminario de comunicación fue excelente. Pero iniciamos una batalla en contra del lenguaje esquemático de las izquierdas, y dentro de esa lucha redefinimos la orientación del nuevo cine latinoamericano. Concluimos que debe entenderse como un cine de liberación cultural. Aunque no se trabajó lo suficiente en ese sentido es importante que se delatara el uso indiscriminado de ese barniz de palabras que no quieren decir nada.

"El festival era muy importante. De cómo se desarrollara y de la seriedad con que se hiciera dependían muchas cosas, incluso su propio futuro. Creo que se hizo un buen trabajo. Es muy importante añadir lo siguiente: se revisaron películas que tienen, muchas de ellas, 10 o más años de hechas. En los siguientes festivales eso no será ya posible. Fue como barrer la casa. Estamos al día. Ahora revisaremos el material producido en el último año y con esto La Habana podrá convertirse en un importante centro de intercambio entre las gentes que hacen cine en Latinoamerica. Y proyectos como el de las cooperativas de producción entre varios países, así como los dedicados a mejorar el problema de la distribución, podrán concretarse. Tenemos mayor sensibilidad para juzgar nuestras peliculas que los jurados de otros países. Podemos intercambiar experiencias".

(Declaraciones recogidas por Gustavo Montiel).